

Соглашение о сотрудничестве в области архивного дела между Министерством культуры, информации и спорта Республики Казахстан и Министерством территориального управления Республики Армения

Соглашение, г. Ереван, 12 октября 2005 г.

*** Соглашение вступило в силу 11 апреля 2006 года (Бюллетень международных договоров Республики Казахстан, 2006 г., N 3, ст. 28)**

Министерство культуры, информации и спорта Республики Казахстан и Министерство территориального управления Республики Армения, в дальнейшем и м е н у е м ы е С т о р о н а м и ;

подтверждая важность развития культурных и научных связей, принимая во внимание намерение к установлению взаимовыгодного сотрудничества в области архивного дела, признавая, что доступ к архивной информации является одним из прав человека, принимая во внимание положения Соглашения о принципах и формах взаимодействия государств-участников СНГ в области использования архивной информации , совершенного в городе Минске 4 июня 1999 года, согласились о нижеследующем:

Статья 1

От имени Министерства культуры, информации и спорта Республики Казахстан - Комитет информации и архивов Министерства культуры, информации и спорта Республики Казахстан, от имени Министерства территориального управления Республики Армения реализацию настоящего Соглашения будет осуществлять Национальный Архив Армении.

Статья 2

Стороны развивают сотрудничество на основе равенства и взаимности в соответствии с общепризнанными принципами и нормами международного права, национальными законодательствами государств Сторон в области культуры и архивного дела.

Статья 3

Стороны создают условия для выявления, сохранения и широкого использования, хранящихся в подведомственных им государственных архивах документов,

содержащих информацию соответственно по истории народов Республики Казахстан и Республики Армения.

Статья 4

Стороны содействуют исследователям Республики Казахстан и Республики Армения в работе по изучению документального наследия, хранящегося в государственных архивах Сторон. Каждая из Сторон обеспечивает исследователям государства другой Стороны доступ к архивным фондам и их научно-справочному аппарату, а также к опубликованным и неопубликованным справочным материалам в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 5

В целях пополнения национальных архивных фондов Стороны оказывают содействие в выявлении и организации копирования архивных документов и предоставлении друг другу их копий в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 6

Стороны осуществляют на основе двусторонних договоров совместные проекты по публикации архивных документов, организации документальных выставок, научных исследований по согласованной тематике.

Статья 7

Стороны в рамках своей компетенции обмениваются информацией, законодательными актами, нормативно-методическими документами в области архивного дела и развития систем документации, литературой по вопросам архивоведения, археографии и документоведения, а также публикациями архивных документов составляющих взаимный интерес.

Статья 8

Стороны осуществляют на основе двусторонних договор обмен экспертами и специалистами в области архивного дела и документации.

Статья 9

Стороны содействуют в исполнении социально-правовых запросов граждан и организаций государства другой Стороны на основе архивных документов.

Статья 10

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых они являются.

Статья 11

Настоящее Соглашение может быть изменено и дополнено по взаимному согласию Сторон. Все изменения и дополнения оформляются протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

В случае изменения наименования и компетенции уполномоченных органов, Стороны информируют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 12

В случае возникновения споров и разногласий при толковании и применении положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать их путем консультаций и переговоров.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступит в силу со дня получения казахстанской Стороной письменного уведомления армянской Стороны о выполнении ею внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего С о г л а ш е н и я .

Соглашение заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не менее, чем за 6 месяцев не направит письменное уведомление другой стороне о своем намерении прекратить его действия. Прекращение действия настоящего Соглашения не будет влиять на выполнение Сторонами проектов и программ, согласованных на основании положений настоящего Соглашения и незавершенных на момент прекращения его действия.

Совершено в г. Ереван 12 октября 2005 года, в двух экземплярах, каждый на армянском, казахском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

(Подписи)

